



# Bipolare Pinzetten

Bewährte und verbesserte Technologie

# Bipolar Forceps

Well-Tried and Refined Technology



**classic** micro

***selectal***<sup>®</sup> macro

**Bipolar suction forceps**

**Bipolar irrigation forceps**

**PRECISION  
ELECTROSURGERY**



sutter

# Content

---

<b>classic micro</b> .....	<b>4</b>
Das über Jahrzehnte bewährte und verfeinerte Präzisionsinstrument A precision instrument that has been well-tried and refined for decades	
<b>classic selectal macro</b> .....	<b>13</b>
Sicheres und präzises Fassen Safe and precise grasping	
Bipolare Saugpinzetten <b>Bipolar suction forceps</b> .....	<b>17</b>
Blut, Flüssigkeit und Rauch absaugen Aspirate blood, fluids and smoke	
Bipolare Spülpinzetten <b>Bipolar irrigation forceps</b> .....	<b>19</b>
Spülflüssigkeit präzise applizieren Irrigation exactly applied	
Zubehör <b>Accessories</b> .....	<b>21</b>

ter

classic micro

Über Jahrzehnte bewährt und verfeinert

classic micro

Well-trying and refined for decades

## classic micro

- Das über Jahrzehnte bewährte und verfeinerte Präzisionsinstrument
  - Eine der erfolgreichsten bipolaren Pinzetten weltweit
  - Bewährte Funktionalität
  - Qualität Made in Germany
- 
- Optimal für präzises Präparieren

- Das Instrument ist autoklavierbar

## Parallelführung™



- Führt die Schenkel präzise zusammen und sorgt für eine Vorspannung der Pinzette, welche die Präparation unterstützt

- Ergonomisch angepasste Griffe sorgen für präzises und ermüdungsfreies Arbeiten
- Die Wellen bieten einen sicheren Halt und lassen sich auch problemlos reinigen

- Standard-Anschluss passend für alle gängigen Geräte

## classic micro

- A precision instrument that has been well-trying and refined for decades
  - One of the most successfully used bipolar forceps worldwide
  - Established functionality
  - Quality Made in Germany
- 
- Ideal for precise dissection

- The instrument is autoclavable

## Guide-Stop™

- Guides the tines of the instrument and keeps the tips aligned. Pre-tension of the instrument aids outward dissection

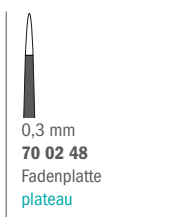
- Ergonomic handle for precise and effortless working
- Good grip of the instrument and easy cleaning

- Standard connector for all commonly used generator types

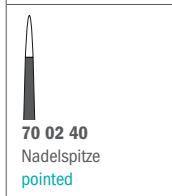


classic micro **Abbildung 1:1**

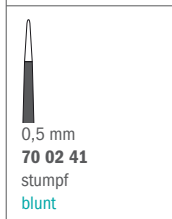
classic micro **To Scale 1:1**



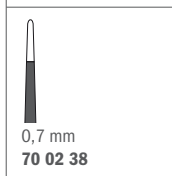
0,3 mm  
**70 02 48**  
Fadenplatte  
plateau



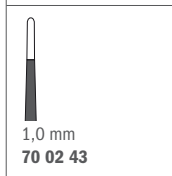
**70 02 40**  
Nadelspitze  
pointed



0,5 mm  
**70 02 41**  
stumpf  
blunt

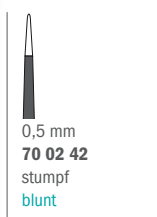


0,7 mm  
**70 02 38**



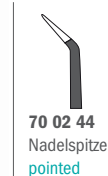
1,0 mm  
**70 02 43**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	10,5 cm (4,25")
Total length	10,5 cm (4,25")
Arbeitslänge	2,5 cm (1,0")
Working length	2,5 cm (1,0")



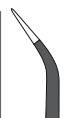
0,5 mm  
**70 02 42**  
stumpf  
blunt

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	10,5 cm (4,25")
Total length	10,5 cm (4,25")
Arbeitslänge	2,5 cm (1,0")
Working length	2,5 cm (1,0")

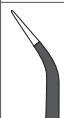


**70 02 44**  
Nadelspitze  
pointed

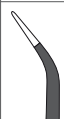
Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	10,5 cm (4,25")
Total length	10,5 cm (4,25")
Arbeitslänge	2,5 cm (1,0")
Working length	2,5 cm (1,0")



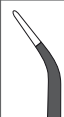
0,3 mm  
**70 02 49**  
Fadenplatte  
plateau



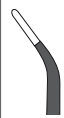
**70 02 45**  
Nadelspitze  
pointed



0,5 mm  
**70 02 46**  
stumpf  
blunt



0,7 mm  
**70 02 39**



1,0 mm  
**70 02 47**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	10,5 cm (4,25")
Total length	10.5 cm (4.25")
Arbeitslänge	2,5 cm (1,0")
Working length	2.5 cm (1.0")



**70 01 61**  
Nadelspitze  
pointed

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	16,5 cm (6,5")
Total length	16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge	8,5 cm (3,25")
Working length	8.5 cm (3.25")



**70 01 50**  
Nadelspitze  
pointed



0,7 mm  
**70 01 52**



1,0 mm  
**70 01 51**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	16,5 cm (6,5")
Total length	16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge	6,0 cm (2,5")
Working length	6.0 cm (2.5")



besonders filigrane Schenkel  
particularly delicate tines



0,4 mm  
**70 01 55**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	16,5 cm (6,5")
Total length	16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge	6,0 cm (2,5")
Working length	6.0 cm (2.5")



0,7 mm  
**70 01 58**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	16,5 cm (6,5")
Total length	16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge	6,0 cm (2,5")
Working length	6.0 cm (2.5")



**70 01 56**  
Nadelspitze  
pointed



1,0 mm  
**70 01 57**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	16,5 cm (6,5")
Total length	16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge	6,0 cm (2,5")
Working length	6.0 cm (2.5")



**70 01 70**  
Nadelspitze  
pointed



0,7 mm  
**70 01 72**



1,0 mm  
**70 01 71**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	8,5 cm (3,25")
Working length	8.5 cm (3.25")



2,0 mm  
**70 01 76 SV**  
Gesamtlänge 22,5 cm  
Arbeitslänge 11,5 cm  
Total length 8.75"  
Working length 4.5"



0,7 mm  
**70 01 79**



1,0 mm  
**70 01 75**



2,0 mm  
**70 01 76**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	8,5 cm (3,25")
Working length	8.5 cm (3.25")



2,0 mm  
**70 02 80**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	26,0 cm (10,25")
Total length	26.0 cm (10.25")
Arbeitslänge	15,5 cm (6,0")
Working length	15.5 cm (6.0")





2,0 mm  
**70 02 81**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	30,0 cm (12,0")
Total length	30.0 cm (12.0")
Arbeitslänge	19,5 cm (7,75")
Working length	19.5 cm (7.75")



2,0 mm  
**70 01 78**  
 nach Meuser  
 type „Meuser“

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	18,0 cm (7,0")
Total length	18.0 cm (7.0")
Arbeitslänge	7,5 cm (3,0")
Working length	7.5 cm (3.0")



**70 01 66**  
 Nadelspitze  
 pointed

---

0,7 mm  
**70 01 68**

1,0 mm  
**70 01 67**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	16,5 cm (6,5")
Total length	16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge	6,5 cm (2,5")
Working length	6.5 cm (2.5")



**70 01 80**  
Nadelspitze  
pointed



0,7 mm  
**70 01 83**



1,0 mm  
**70 01 81**



2,0 mm  
**70 01 82**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	9,0 cm (3,5")
Working length	9.0 cm (3.5")



nach oben gewinkelt  
angled upwards



nach unten gewinkelt  
angled downwards



2,0 mm  
**70 01 86**



1,0 mm  
**70 01 85**



1,0 mm  
**70 01 84**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	9,0 cm (3,5")
Working length	9.0 cm (3.5")



nach oben gewinkelt  
angled upwards



nach unten gewinkelt  
angled downwards



0,7 mm  
**70 02 87**



1,2 mm  
**70 02 88**



0,7 mm  
**70 02 84**



1,2 mm  
**70 02 85**

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	9,0 cm (3,5")
Working length	9.0 cm (3.5")



**70 21 80**  
Nadelspitze  
pointed

0,7 mm  
**70 21 83**

1,0 mm  
**70 21 81**

2,0 mm  
**70 21 82**

Europ. Flachstecker Europ. flat connector
Gesamtlänge 20,0 cm (8,0") Total length 20.0 cm (8.0")
Arbeitslänge 9,0 cm (3,5") Working length 9.0 cm (3.5")



0,7 mm  
**70 22 87**

1,2 mm  
**70 22 88**

0,7 mm  
**70 22 84**

1,2 mm  
**70 22 85**

Europ. Flachstecker Europ. flat connector
Gesamtlänge 20,0 cm (8,0") Total length 20.0 cm (8.0")
Arbeitslänge 9,0 cm (3,5") Working length 9.0 cm (3.5")

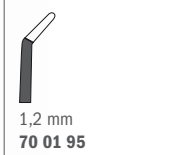
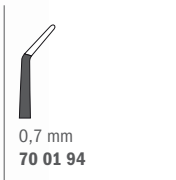


0,3 mm  
**70 01 90**

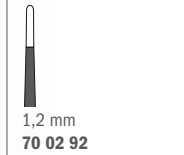
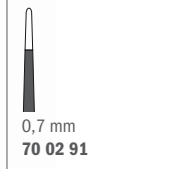
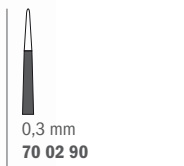
0,7 mm  
**70 01 91**

1,2 mm  
**70 01 92**

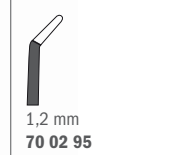
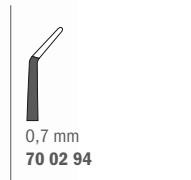
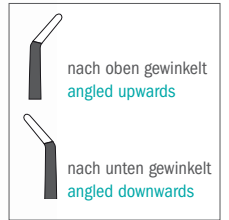
Europ. Flachstecker Europ. flat connector
Gesamtlänge 23,0 cm (9,0") Total length 23.0 cm (9.0")
Arbeitslänge 12,0 cm (4,75") Working length 12.0 cm (4.75")



Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	23,0 cm (9,0")
Total length	23.0 cm (9.0")
Arbeitslänge	12,0 cm (4,75")
Working length	12.0 cm (4.75")



Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	25,0 cm (9,75")
Total length	25.0 cm (9.75")
Arbeitslänge	14,0 cm (5,5")
Working length	14.0 cm (5.5")



Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	25,0 cm (9,75")
Total length	25.0 cm (9.75")
Arbeitslänge	14,0 cm (5,5")
Working length	14.0 cm (5.5")

selectal® macro

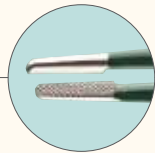
Sicheres und präzises Fassen

selectal® macro

Safe and precise grasping

## selectal® macro

- Sicheres und präzises Fassen und Manipulieren von Gewebe
- Sehr guter Gefäßverschluß
- Durch selectal® verbesserte Antihafteigenschaften ermöglicht multifunktionellen Einsatz der bipolaren Pinzette
- Qualität Made in Germany



## Spitzen

- Optimal für präzises Fassen und Manipulieren
- Atraumatische Strukturierung

- Das Instrument ist autoklavierbar

- Ergonomisch angepasste Griffe sorgen für präzises und ermüdungsfreies Arbeiten
- Die Wellen bieten einen sicheren Halt und lassen sich problemlos reinigen

- Standard-Anschluss passend für alle gängigen Geräte

## selectal® macro

- Safe and precise grasping and manipulating of tissue
- Excellent sealing of vessels
- selectal® for improved non-stick quality multifunctional use of bipolar forceps possible
- Quality Made in Germany

## Tips

- Ideal for precise grasping and manipulating of tissue
- Atraumatic structure

- The instrument is autoclavable

- Ergonomic handle for precise and effortless working
- Good grip of the instrument and easy cleaning

- Standard connector for all commonly used generator types



selectal® macro Abbildung 1:1

selectal® macro To Scale 1:1



1,2 mm  
70 03 31

Europ. Flachstecker
Europ. flat connector
Gesamtlänge 11,0 cm (4,25")
Total length 11.0 cm (4.25")
Arbeitslänge 2,5 cm (1,0")
Working length 2.5 cm (1.0")



2,2 mm  
70 03 46

Europ. Flachstecker
Europ. flat connector
Gesamtlänge 16,5 cm (6,5")
Total length 16.5 cm (6.5")
Arbeitslänge 5,5 cm (2,25")
Working length 5.5 cm (2.25")



2,2 mm  
70 03 49

Europ. Flachstecker
Europ. flat connector
Gesamtlänge 19,0 cm (7,5")
Total length 19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge 8,0 cm (3,0")
Working length 8.0 cm (3.0")



2,2 mm  
70 03 52

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	22,0 cm (8,75")
Total length	22,0 cm (8,75")
Arbeitslänge	11,0 cm (4,25")
Working length	11,0 cm (4,25")



2,2 mm  
70 03 55

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	25,0 cm (9,75")
Total length	25,0 cm (9,75")
Arbeitslänge	14,0 cm (5,5")
Working length	14,0 cm (5,5")



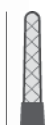
2,2 mm  
70 03 57

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	30,0 cm (12,0")
Total length	30,0 cm (12,0")
Arbeitslänge	19,0 cm (7,5")
Working length	19,0 cm (7,5")



2,2 mm  
70 03 76

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	8,5 cm (3,25")
Working length	8.5 cm (3.25")



2,2 mm  
70 03 82

Europ. Flachstecker	
Europ. flat connector	
Gesamtlänge	19,0 cm (7,5")
Total length	19.0 cm (7.5")
Arbeitslänge	9,0 cm (3,5")
Working length	9.0 cm (3.5")



**Bipolare Saugpinzetten**

Blut, Flüssigkeit und Rauch absaugen!

**Bipolar suction forceps**

Aspirate blood, fluids and smoke!

## Saugpinzetten

- Zum Absaugen kein Wechsel der Instrumente notwendig
- Immer sauberes und übersichtliches OP-Feld
- Absaugen von Blut und Sekret unmittelbar vor dem Koagulieren, daher keine „blinde“ Koagulation
- Absaugen von Rauch während der Koagulation
- Der vollständig im Schenkel der Pinzette geführte Saugkanal behindert nicht die Sicht auf das OP-Feld

- Saugkanal im Schenkel integriert
- Atraumatisch verrundet

- Das Instrument ist autoklavierbar

## Parallelführung™

- Führt die Schenkel präzise zusammen und sorgt für eine Vorspannung der Pinzette, welche die Präparation unterstützt

- Saugunterbrecher

## Sauganschluss

- Passend für verschiedene Schlauchdurchmesser und alle OP-Sauger / Luer Lock

- Standard-Anschluss passend für alle gängigen Geräte

## Suction forceps

- No change of instruments needed to use suction function
- Surgical site stays clean and clear
- Extraction of blood and debris by suction right before coagulation to avoid „blind“ coagulation
- Extraction of smoke while coagulating
- With the suction channel embedded inside the forceps' tine the surgeon's field of vision stays always clear

- Suction channel embedded inside the tine
- Atraumatically rounded tip

- The instrument is autoclavable

## Guide-Stop™

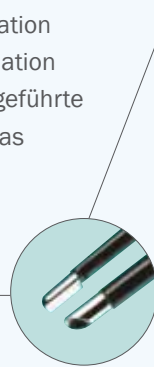
- To make sure that the tines match precisely at the tips and for pre-tension, which is important when using the forceps for dissection

- Suction control

## Irrigation connector

- Matches different suction tube diameters and all OR suction devices / Luer Lock



- Standard connector for all commonly used generator types





Bipolare Saugpinzetten **Abbildung 1:1**

Bipolar suction forceps **To Scale 1:1**



	1,4 mm <b>70 08 60</b>
	2,0 mm <b>70 08 61</b>
Europ. Flachstecker Europ. flat connector	
Gesamtlänge 20,0 cm (8,0") Total length 20.0 cm (8.0")	
Arbeitslänge 9,0 cm (3,5") Working length 9.0 cm (3.5")	



	1,4 mm <b>70 08 64</b>
	2,0 mm <b>70 08 65</b>
Europ. Flachstecker Europ. flat connector	
Gesamtlänge 23,0 cm (9,0") Total length 23.0 cm (9.0")	
Arbeitslänge 12,0 cm (4,75") Working length 12.0 cm (4.75")	

**Bipolare Spülpinzetten**  
Spülflüssigkeit präzise applizieren

**Bipolar irrigation forceps**  
Irrigation exactly applied

## Spülpinzetten

- Spülflüssigkeit präzise dort, wo sie benötigt wird
- Verwendung bipolarer Spülpinzetten sorgt für ein immer sauberes und übersichtliches OP-Feld, ohne unnötige Unterbrechungen
- Die Zufuhr von Spülflüssigkeit minimiert die Gefahr der Austrocknung von Gewebe, auch während der Koagulation, und reduziert damit die Gewebeanhaftung
- Spülöffnung direkt auf der Fassfläche
- Der im Schenkel geführte Spülkanal behindert nicht die Sicht auf das OP-Feld
- Das Instrument ist autoklavierbar
- Kein Zerlegen für die Reinigung notwendig



## Irrigation forceps

- Irrigation is applied exactly where needed
- The use of irrigation forceps ensures that the surgical field of vision stays clean and clear – without interruptions
- The administration of irrigation fluid minimizes the danger of tissue desiccation, even during coagulation, and reduces tissue sticking
- Irrigation delivered directly to the tips
- The irrigation channel inside the tine keeps the surgeon's field of vision clear
- The instrument is autoclavable
- No disassembly prior to cleaning

## Parallelführung™

- Führt die Schenkel präzise zusammen und sorgt für eine Vorspannung der Pinzette, welche die Präparation unterstützt



## Guide-Stop™

- Guides the tines of the instrument and keeps the tips aligned. Pre-tension of the instrument aids outward dissection

## Handgriff

- Ergonomisch angepasste Griffe sorgen für präzises und ermüdungsfreies Arbeiten

## Handle

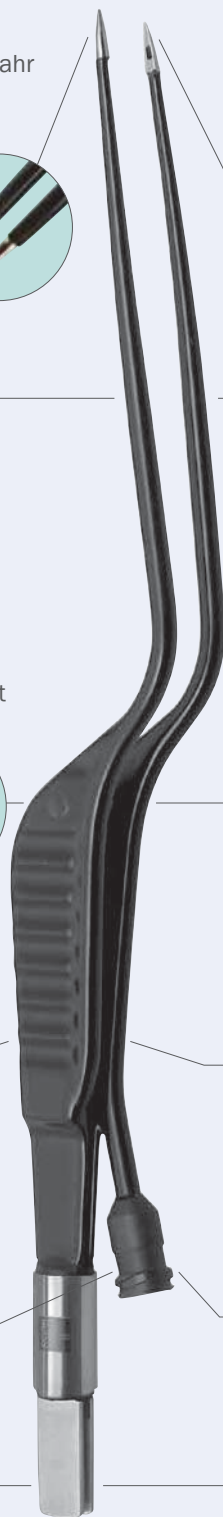
- Ergonomic handle for precise and effortless working

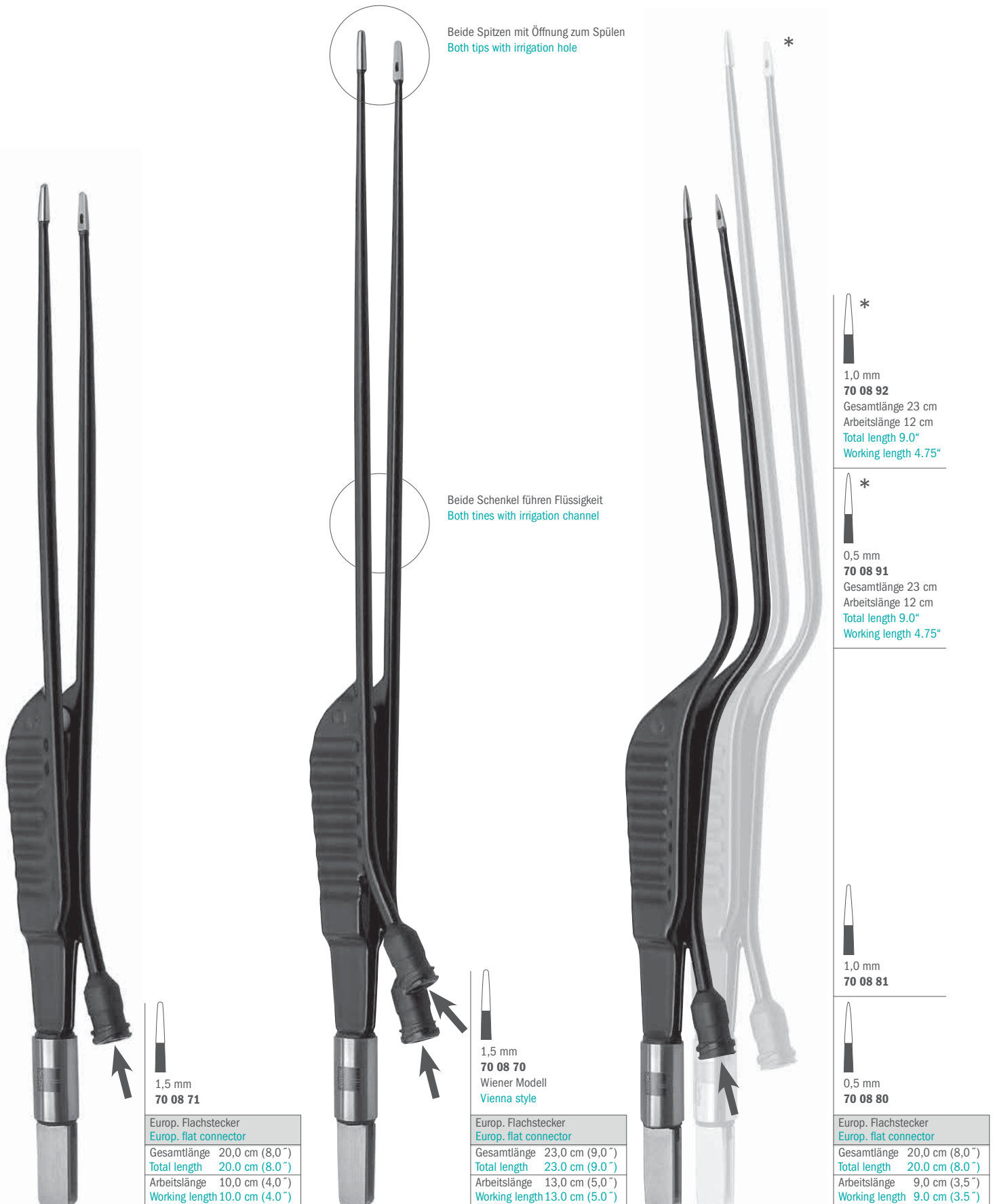
## Spülanschluss

- Für die Zufuhr der Spülflüssigkeit werden keine speziellen Schläuche oder Pumpen benötigt / Luer-Lock
- Standard-Anschluss passend für alle gängigen Geräte

## Irrigation connector

- No special tubes or pumps are needed for irrigation / Luer-Lock
- Standard connector for all commonly used generator types





Bipolare Pinzetten **Zubehör**

Bipolar forceps **Accessories**

Bipolare Silikonkabel  
Bipolar silicone cables

- Valleylab
- Lamidey
- EMC
- Bowa

- Erbe (außer/except: ICC/VIO International)
- K. Storz
- R. Wolf

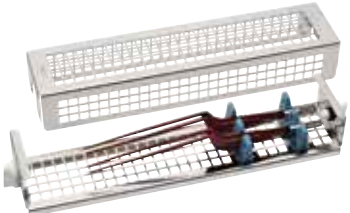




Stecker Geräteseite  
Connector ESU side



Stecker Geräteseite  
Connector ESU side

 Passend an: Europäischer Flachstecker Fits to: European flat connector		<p><b>37 01 50K</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>	<p><b>37 01 30K</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>
 Passend an: Europäischer Flachstecker Fits to: European flat connector		<p><b>37 01 50L</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m</p>	<p><b>37 01 30L</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m</p>
 Passend an: Europäischer Flachstecker Fits to: European flat connector		<p><b>37 01 50G</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled</p>	<p><b>37 01 30G</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled</p>
 Passend an: Aesculap Instrumente Fits to: Aesculap instruments		<p><b>37 01 50A</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar standard cable Length: 4.5 m, angled</p>	<p><b>37 01 30A</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar standard cable Length: 4.5 m, angled</p>
 Passend an: US-Stiftstecker Fits to: US pin connector		<p><b>37 01 50S</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>	<p><b>37 01 30S</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>









Instrumententray (2) ohne Inhalt Instrument tray (2) without instruments	Instrumententray (5) ohne Inhalt Instrument tray (5) without instruments	Instrumententray (10) ohne Inhalt Instrument tray (10) without instruments
		
<p><b>70 17 24</b> Für 2 Pinzetten mit EU-Flachstecker For 2 forceps with EU flat connector</p>	<p><b>70 17 64</b> Für 5 Pinzetten mit EU-Flachstecker For 5 forceps with EU flat connector</p>	<p><b>70 17 66</b> Für 10 Pinzetten mit EU-Flachstecker For 10 forceps with EU flat connector</p>
<p><b>70 17 25</b> Für 2 Pinzetten mit US-Stiftstecker For 2 forceps with US pin connector</p>	<p><b>70 17 65</b> Für 5 Pinzetten mit US-Stiftstecker For 5 forceps with US pin connector</p>	<p><b>70 17 67</b> Für 10 Pinzetten mit US-Stiftstecker For 10 forceps with US pin connector</p>

Bipolare Silikonkabel  
Bipolar silicone cables

- **Sutter BM-780 II**
- **Martin**
- **Berchtold**
- **Aesculap**



Stecker Geräteseite  
Connector ESU side

 Passend an: Europäischer Flachstecker Fits to: <a href="#">European flat connector</a>		<b>37 01 38K</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m <a href="#">Bipolar standard cable</a> Length: 4.5 m
 Passend an: Europäischer Flachstecker Fits to: <a href="#">European flat connector</a>		<b>37 01 38L</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m <a href="#">Bipolar cable with safety connector</a> Length: 4.5 m
 Passend an: Europäischer Flachstecker Fits to: <a href="#">European flat connector</a>		<b>37 01 38G</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt <a href="#">Bipolar cable with safety connector</a> Length: 4.5 m, angled
 Passend an: Aesculap Instrumente Fits to: <a href="#">Aesculap instruments</a>		<b>37 01 38A</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m, gewinkelt <a href="#">Bipolar standard cable</a> Length: 4.5 m, angled
 Passend an: US-Stiftstecker Fits to: <a href="#">US pin connector</a>		<b>37 01 38S</b> Bipolares Kabel für US-Stiftstecker Länge: 4,5 m <a href="#">Bipolar cable for US pin connector</a> Length: 4.5 m



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ US Standard</li> <li>▪ Erbe ICC International</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Olympus</li> <li>▪ Söring</li> <li>▪ COA-COMP</li> <li>▪ Erbe VIO International</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ellman</li> </ul>
<p style="text-align: center;">*</p>  <p>Stecker Geräteseite Connector ESU side</p>	 <p>Stecker Geräteseite Connector ESU side</p>	 <p>Stecker Geräteseite Connector ESU side</p>
<p><b>37 01 35K</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>	<p><b>37 01 53K</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>	<p style="text-align: center;">—</p>
<p><b>37 01 35L</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m</p>	<p><b>37 01 53L</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m</p>	<p><b>37 01 40L</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 3,0 m Bipolar cable with safety connector Length: 3.0 m</p>
<p><b>37 01 35G</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled</p>	<p><b>37 01 53G</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar cable with safety connector Length: 4.5 m, angled</p>	<p style="text-align: center;">—</p>
<p><b>37 01 35A</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar standard cable Length: 4.5 m, angled</p>	<p><b>37 01 53A</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m, gewinkelt Bipolar standard cable Length: 4.5 m, angled</p>	<p style="text-align: center;">—</p>
<p><b>37 01 35S</b> Bipolares Standard-Kabel Länge: 4,5 m Bipolar standard cable Length: 4.5 m</p>	<p style="text-align: center;">—</p>	<p><b>37 01 40S</b> Bipolares Kabel mit Sicherheitsstecker Länge: 3,0 m Bipolar cable with safety connector Length: 3.0 m</p>

\* Entspricht nicht dem Abschnitt 46.104b) der internationalen Norm IEC 60601-2-2:2007. Dieses Kabel **nur** an den bipolaren Ausgang von Elektrochirurgiegeräten anschließen.  
Does not correspond to section 46.104b) of the international standard IEC 60601-2-2:2007. Connect these cables **only** to the bipolar exit of the electro-surgical unit used.

# ter



**SUTTER MEDIZINTECHNIK GMBH**

TULLASTRASSE 87 · 79108 FREIBURG/GERMANY · TEL. +49(0)761-51551-0 · FAX +49(0)761-51551-30  
WWW.SUTTER-MED.COM · WWW.SUTTER-MED.DE · E-MAIL: INFO@SUTTER-MED.DE

CE 0297